

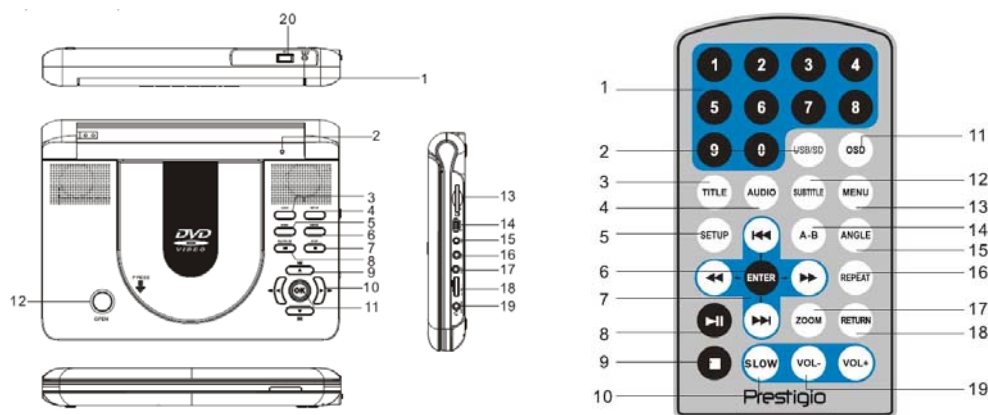
Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup **Prestigio Portable DVD Player 110**, mobilnego, cyfrowego centrum multimedialnego. Dokonałeś doskonałego wyboru i mamy nadzieję, że będziesz cieszył się wszystkimi możliwościami urządzenia. Prosimy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem produktu i wykonać wszystkie procedury w instrukcji, aby w pełni cieszyć się wszystkimi cechami produktu.

Zawartość Opakowania

1. **Prestigio Portable DVD Player 110** X 1
2. **Pilot Zdalnego Sterowania (bateria w zestawie)** X 1
3. **Kabel Audio/Video** X 1
4. **Zasilacz AC/DC** X 1
5. **Zasilacz samochodowy** X 1
6. **Słuchawka** X 1
7. **Futerał samochodowy** X 1
8. **Skrócona Instrukcja Użytkownika** x 1

Wygląd Produktu i Pilota Zdalnego Sterowania



Urządzenie Główne

1	DC IN 9V	Gniazdo podłączenia zasilacza i zasilacza samochodowego.
2	LCD Switch	WŁ./WYŁ. Ekranu LCD.
3	Przycisk AUDIO	Prosimy wcisnąć, aby wybrać język audio.
4	Przycisk SETUP	Prosimy wcisnąć ten przycisk, aby wejść lub wyjść z menu ustawień.
5	Przycisk Menu	Prosimy wcisnąć ten przycisk, aby wejść lub wyjść z menu głównego.
6	Przycisk USB/SD	Wciśnij, aby wybrać źródło mediów.
7	Przycisk STOP/■	Wciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie. Wciśnij, aby całkowicie zatrzymać odtwarzanie.
8	Przycisk PLAY/PAUSE/▶▶	Wciśnij raz, aby zatrzymać odtwarzanie i wciśnij ponownie aby ponownie odtwarzanie.

9	⏮▲/▶⏭▼	Przejdź do poprzedniej ścieżki (strzałka W GÓRĘ) / Przejdź do następnej ścieżki (strzałka W DÓŁ)
10	⏮◀/▶▶⏭	Rewind(LEFT direction) / Fast Forward(RIGHT direction)
11	Przycisk OK	Wciśnij, aby potwierdzić wybór.
12	Przycisk OPEN	Wciśnij, aby otworzyć osłonę tacki.
13	Gniazdo Kart SD	Służy do podłączania kart pamięci SD.
14	Przełącznik ON/OFF WŁ./WYŁ.	Przesuń, aby przełączyć zasilanie w pozycję ON/OFF .
15	Gniazdo COAX	Służy do podłączenia zewnętrznego wzmacniacza/zestawu stereo.
16	Gniazdo AV IN	Służy do podłączenia zewnętrznego wyświetlacza dla wejścia audio/video.
17	Gniazdo AV OUT	Służy do podłączenia zewnętrznego wyświetlacza dla wyjścia audio/video.
18	Głośność (VOLUME)	Przewiń, aby wyregulować głośność głośnika lub słuchawek.
19	Gniazdo Słuchawek	Służy do podłączenia zestawu słuchawek.
20	Gniazdo USB	Służy do podłączenia urządzenia USB.

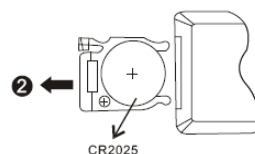
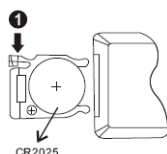
Zdalne Sterowanie

1	0-9 Przyciski numeryczne	Wciśnij, aby wybrać numery.
2	Przycisk USB/SD	Wciśnij, aby wybrać źródło mediów.
3	Przycisk TITLE	Wciśnij, aby wyświetlić informacje.
4	Przycisk AUDIO	Prosimy wcisnąć, aby wybrać język audio.
5	Przycisk SETUP	Prosimy wcisnąć ten przycisk, aby wejść lub wyjść z menu ustawień.
6	Przycisk ENTER	Wciśnij, aby rozpocząć odtwarzanie lub potwierdzić wybór.
7	⏮/▶/◀/▶▶	Wciśnij, aby powrócić/przejsć do poprzedniej/następnej listy, ścieżki, rozdziału lub sceny. Wciśnij, aby cofnąć/przewinąć w trakcie odtwarzania z prędkością 2X, 4X, 8X, 16X, lub 32X. Wciśnij, aby wskazać/przewinąć DO GÓRY/W DÓŁ/W LEWO/W PRAWO
8	▶ Przycisk	Wciśnij raz, aby zatrzymać odtwarzanie i wciśnij ponownie aby ponowić odtwarzanie.
9	Przycisk ■	Wciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie. Wciśnij przycisk ▶ , aby wznowić odtwarzanie w tym samym momencie. Wciśnij ■ dwukrotnie, aby całkowicie zatrzymać odtwarzanie.

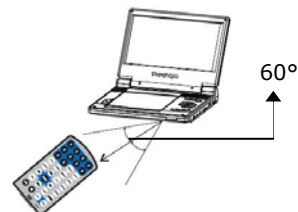
10	Przycisk SLOW	Wciśnij, aby aktywować funkcję wolnego odtwarzania.
11	Przycisk OSD	Wciśnij, aby przełączyć się między czasem, który upłynął a czasem pozostałym w trakcie odtwarzania.
12	Przycisk SUBTITLE	Wciśnij, aby wybrać język napisów (wymagane napisy w wielu językach). Wciśnij ponownie, aby anulować.
13	Przycisk Menu	Prosimy wcisnąć ten przycisk, aby wejść lub wyjść z menu głównego podczas odtwarzania.
14	Przyciski A-B	Wciśnij, aby odtwarzać wybrany fragment w sposób ciągły. Wciśnij ponownie, aby anulować.
15	Przycisk ANGLE	Wciśnij, aby wybrać kąty kamery (wymagana funkcja regulacji kątów kamery)
16	Przycisk REPEAT	Wciśnij, aby wybrać różne tryby powtarzania i odtwarzania losowego.
17	Przycisk ZOOM	Wciśnij, aby przełączać się między funkcjami powiększenia.
18	Przycisk RETURN	Wciśnij, aby wrócić do menu głównego.
19	Przycisk VOL-/VOL+	Wciśnij, aby zmniejszyć/zwiększyć głośność.

UWAGA:

Prosimy wykonać poniższe instrukcje w celu poprawnej instalacji/wymiany baterii:



Podczas korzystania z pilota zdalnego sterowania, prosimy upewnić się, że port podczerwieni na pilocie jest skierowany w kierunku portu urządzenia. Odległość musi być mniejsza niż 3 metry. Prosimy zapoznać się z rysunkiem po prawej stronie.



Rozpoczęcie Korzystania z Urządzenia

Przed pierwszym użyciem urządzenia **Prestigio Portable DVD Player 110** przeczytaj dokładnie niniejszą instrukcję obsługi.

Aby rozpocząć odtwarzanie dysku/urządzenia USB/karty pamięci SD (DVD, MPEG4, SVCD, VCD, CD, MP3):

1. Podłącz **Prestigio Portable DVD Player 110** do źródła zasilania lub gniazdka przy użyciu dostarczonego w zestawie zasilacza.

2. Dostosuj kąt urządzenia dla najlepszego obrazu.
3. Włącz urządzenie poprzez przesunięcie przycisku POWER po lewej stronie urządzenia w pozycję ON. Na ekranie wyświetli się **DVD** lub **MEDIA**.
- UWAGA:**
Podczas wybierania trybu mediów, prosimy upewnić się, że urządzenie USB lub karta SD/MMC jest poprawnie włożona.
4. Wciśnij przycisk **◀/▶**, aby wejść do trybu DVD Mode lub Media Mode a następnie wciśnij przycisk **ENTER**, aby potwierdzić wybór.
5. Wciśnij przycisk **OPEN**, aby otworzyć osłonę tacy dysku. Umieść płytę w odpowiednim formacie plików na tacy dysku stroną nadrukowaną do góry. Zamknij osłonę tacy dysku.
6. Po zamknięciu osłony urządzenie zacznie automatycznie odtwarzać pliki multimedialne.
7. Dostosuj głośność odtwarzania przesuwając kółko **VOLUME** po lewej stronie urządzenia, do wymaganego poziomu przed rozpoczęciem odtwarzania.
8. Wyłącz urządzenie poprzez przesunięcie przycisku POWER po lewej stronie urządzenia w pozycję OFF.

Ogólne Funkcje Odtwarzania Video

Wciśnij **■** jeden raz, aby zatrzymać odtwarzanie; następnie wciśnij **▶||** aby ponowić odtwarzanie od momentu, w którym zostało zatrzymane; wciśnij **■** dwukrotnie, aby zatrzymać odtwarzanie całkowicie.

- **Aby wyłączyć pauzę**



DVD	MPEG4	SVCD	VCD	CD	MP3
-----	-------	------	-----	----	-----

1. W trakcie odtwarzania wciśnij **▶||**, aby włączyć pauzę. Wciśnij ponownie, aby wznowić odtwarzanie.

UWAGA:

Kiedy urządzenie jest w stanie uśpienia (pauza, zatrzymane, brak dysku) to urządzenie automatycznie przełączy się w tryb ochrony ekranu po upływie 3 minut. Wciśnij jakiegokolwiek przycisk, aby wyjść.

- **Aby rozpocząć odtwarzanie tytułu/rozdziału**



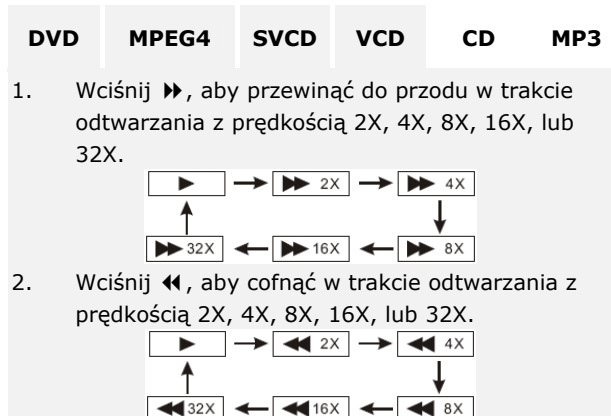
DVD	MPEG4	SVCD	VCD	CD	MP3
-----	-------	------	-----	----	-----

1. Wciśnij przycisk **MENU**, aby wejść do menu głównego dysku.
2. Press directional buttons to select user desired title/chapter.
3. Wciśnij **ENTER**, aby potwierdzić wybór.

UWAGA:

Funkcja ta jest dostępna jedynie wtedy, gdy dysk obsługuje taką funkcję.

- Aby przewinąć do przodu/cofnąć

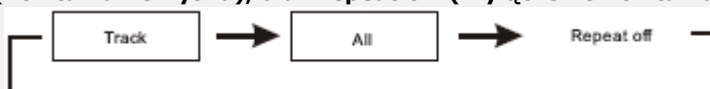


- Aby powtórzyć

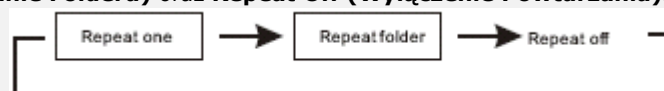
1. Podczas odtwarzania DVD, wciśnij przycisk **REPEAT**, aby przełączyć się pomiędzy wzorcami powtarzania, z uwzględnieniem **Chapter (Powtarzanie Rozdziału)**, **Title Repeat (Powtarzanie Tytułu)**, **Disc Repeat (Powtarzanie Dysku)**, oraz **Repeat Off (Wyłączenie Powtarzania)**.



2. Podczas odtwarzania CD/VCD, wciśnij przycisk **REPEAT**, aby przełączyć się pomiędzy wzorcami powtarzania, z uwzględnieniem **Track Repeat (Powtarzanie Ścieżki)**, **Disc Repeat (Powtarzanie Dysku)**, oraz **Repeat Off (Wyłączenie Powtarzania)**.

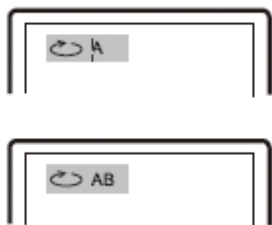


3. Podczas odtwarzania DVD, wciśnij przycisk **REPEAT**, aby przełączyć się pomiędzy wzorcami powtarzania, z uwzględnieniem **File Repeat (Powtarzanie Pliku)**, **Folder Repeat (Powtarzanie Folderu)** oraz **Repeat Off (Wyłączenie Powtarzania)**.



- Aby powtórzyć dany fragment

DVD	MPEG4	SVCD	VCD	CD	MP3
-----	-------	------	-----	----	-----



1. Wciśnij przycisk **A-B** jeden raz aby ustawić punkt początkowy odtwarzania **A**
2. Wciśnij przycisk ponownie, aby ustawić punkt końcowy odtwarzania **B**.
3. Fragment pomiędzy punktami A a B będzie powtarzany w sposób ciągły.
4. Wciśnij przycisk ponownie, aby zatrzymać funkcję powtarzania.

- **Aby dostosować kąt wyświetlacza**



DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3

1. Aby dostosować kąt wyświetlacza wciśnij przycisk **ANGLE**.
2. Wciśnij przyciski numeryczne, aby ustawić wymagany kąt. 
3. Wciśnij ponownie przycisk **ANGLE** aby przywrócić domyślny kąt odtwarzania.

UWAGA:

Funkcja ta jest dostępna jedynie wtedy, gdy dysk obsługuje funkcję wielu kątów.

- **Przybliżenie/oddalenie**



DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3

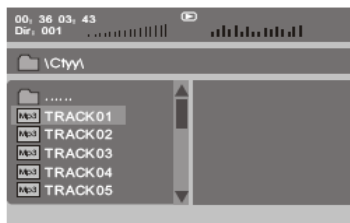
1. Wciśnij przycisk **ZOOM** aby dokonać przybliżenia/oddalenia w cyklu 2X, 3X, 4X, 1/2X, 1/3X, 1/4X. 
2. Wciśnij przyciski **◀/▶**, aby ustawić wymagany kąt.

Główne Funkcje Odtwarzania Obrazów

1. Wciśnij przycisk **MENU**, aby znaleźć pliki *.jpg. Wciśnij **■** aby wyświetlić pliki zdjęć w trybie miniatur. Wciśnij **◀/▶** aby zmienić katalog w górę/w dół oraz **◀◀/▶▶** aby wybrać pliki z zdjęciami. Aby przeglądać wybrane pliki na pełnym ekranie, wciśnij **ENTER**, aby potwierdzić wybór.
2. Wciśnij **▶/◀**, aby obrócić plik z zdjęciem zgodnie z ruchem wskazówek zegara/ odwrotnie do ruchu wskazówek zegara.
3. Wciśnij **◀◀/▶▶**, aby odwrócić zdjęcie w pionie/poziomie.
4. Wciśnij przycisk **OSD**, aby zmieniać różne tryby wyświetlania pokazu slajdów:

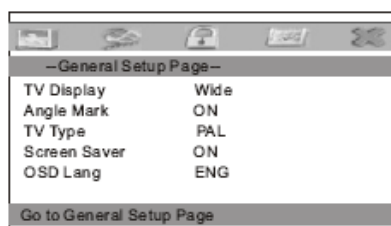
- | | | | |
|---|--|---|--|
| A | Z góry na dół | I | Z środka poziomo na oba boki |
| B | Z dołu do góry | J | Z środka pionowo na oba boki |
| C | Od lewej strony do prawej strony | K | Z góry i z dołu do środka |
| D | Od prawej strony do lewej strony | L | Z prawej i lewej strony do środka |
| E | Z lewego górnego rogu do prawego dolnego | M | Od górnej strony do dolnej strony czterech okien |
| F | Od prawego górnego rogu do lewego dolnego rogu | N | Od lewej strony do prawej strony czterech okien |
| G | Z lewego dolnego rogu do prawego górnego | O | Od czterech krawędzi do środka |
| H | Od prawego dolnego rogu do lewego górnego rogu | | |
5. Ø ikona będzie wyświetlana, kiedy opcja nie będzie dostępna w danym trybie.

Główne Funkcje Odtwarzania Muzyki



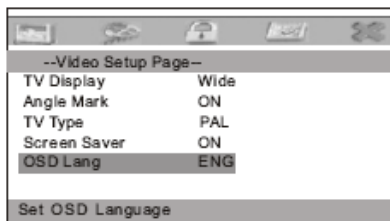
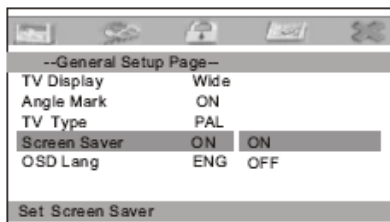
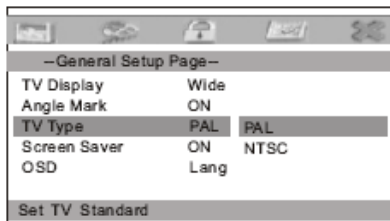
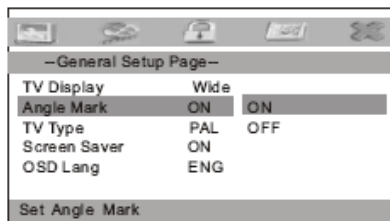
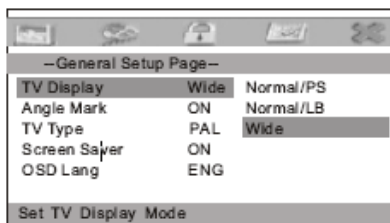
1. Wciśnij przycisk **◀/▶**, aby wybrać oczekiwany plik MP3. Wciśnij **ENTER** aby rozpocząć odtwarzanie.
2. Zapoznaj się z sekcją **Główne Funkcje Odtwarzania Video** w celu uzyskania bardziej szczegółowych opisów funkcji.

Ustawienia Systemowe



1. Wciśnij **SETUP**, aby wejść do menu ustawień.
2. Wciśnij przycisk **◀/▶**, aby zaznaczyć różne kategorie. Wciśnij przycisk **◀/▶**, aby wybrać oczekiwaną opcję.
3. Wciśnij **ENTER**, aby potwierdzić wybór. Wciśnij przycisk **◀**, aby wyjść.

Strona Ustawień Głównych



TV Display:

Reguluje format wyświetlania obrazu **Normal/PS**, **Normal/LB**, oraz **Wide**.

UWAGA:

- Opcja ta jest uzależniona od formatu obrazu, w jakim nagrano dysk DVD.
- Proszę wybrać **Wide** przy korzystaniu z telewizora 16:9.

Angle Mark:

- Włącza/wyłącza funkcję różnych kątów.
- Ikona kamery wyświetli się na ekranie kiedy funkcja ta jest obsługiwana przez plik z mediami.

Rodzaj TV:

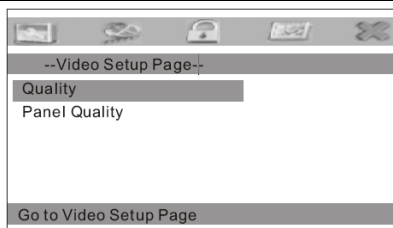
- Ustaw tryb działania TV **PAL** lub **NTSC**.
- Wartości domyślne są ustawione na typ TV **PAL**.

Wygaszacz ekranu:

- Włącza/wyłącza funkcję wygaszacza ekranu.
- Funkcja wygaszacza ekranu będzie aktywowana, kiedy urządzenie będzie nieaktywne przez dłużej niż 5 minut.
- Wartości domyślne są ustawione na ON.

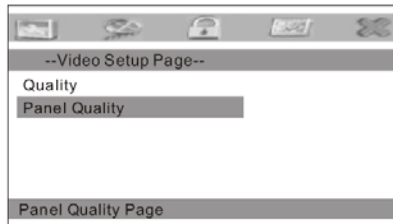
Język OSD:

- Dostosuj język OSD.
- Wartości domyślne są ustawione na ENG.



Jakość:

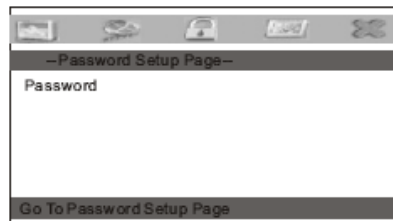
- Dostosuj opcje wideo ekranu w zakresie **Brightness (jasności)**, **Contrast (kontrastu)**, **Hue (odcienia)**, oraz **Saturation (nasycenia)**.
- Wartość domyślna to **00**.



Jakość Obrazu:

- Dostosuj opcje wideo ekranu w zakresie **Brightness (jasności)**, **Contrast (kontrastu)**, **Hue (odcienia)**, oraz **Saturation (nasycenia)**.
- Wartość domyślna to **00**.

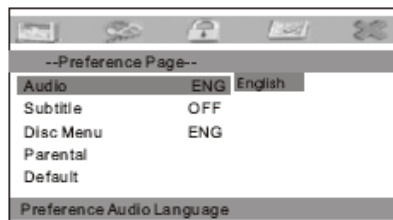
Strona Ustawień Hasła



Password:

- Definiuje/zmienia hasło.
- Wszystkie funkcje kontroli rodzicielskiej są chronione hasłem.
- Wartość domyślna to **8888**.

Strona Preferencji

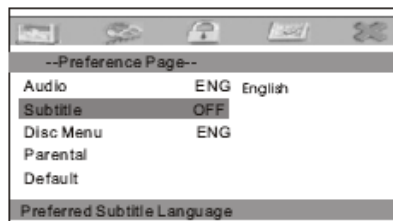


Audio:

- Wybierz oczekiwany język ścieżki dźwiękowej płyty DVD.
- Wartości domyślne są ustawione na **ENG**.

UWAGA:

- Języki ścieżki dźwiękowej są uzależnione od zawartości płyty DVD.

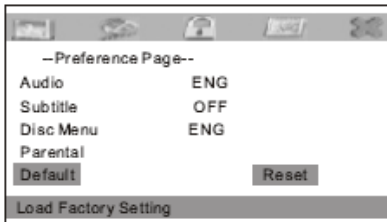
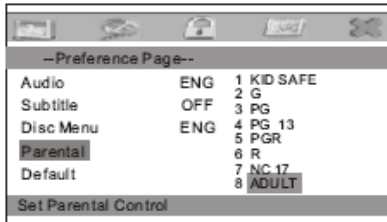
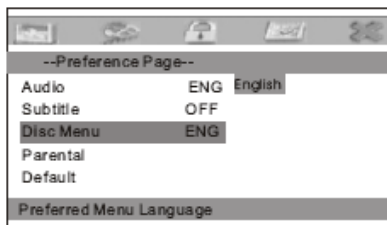


Subtitle:

- Włącza/Wyłącza/Reguluje języki napisów dysku DVD.
- Wartość domyślna to **OFF (wył.)**.

UWAGA:

- Języki napisów są uzależnione od zawartości płyty DVD.



Disc Menu:

- Wybierz oczekiwany język menu płyty DVD.
- Wartości domyślne są ustawione na **ENG**.

UWAGA:

- Funkcja ta jest dostępna jedynie dla płyt DVD.

Parental:

- Blokuje pewne fragmenty zawartości płyt DVD.
- Ustanawia poszczególne poziomy kontroli rodzicielskiej dla płyt DVD.
- Wartości domyślne są ustawione na **ADULT (tylko dla dorosłych)**.

Default:

- Wybierz tę opcję i wciśnij przycisk **ENTER**, aby przywrócić wszystkie ustawienia do wartości fabrycznych.

Ładowanie Urządzenia

- Bateria urządzenia jest wykonana z ładowalnych ogniw Litowo-Polimerowych. Przed pierwszym użyciem prosimy w pełni naładować akumulator.
- Czas ładowania w normalnych warunkach wynosi 6 godzin. W pełni naładowana bateria starcza na około 2 godziny działania urządzenia. Jednakże czas działania zmienia się w zależności od rodzaju odtwarzanych plików.
- Znak **Low Battery** (niski stan baterii) będzie wyświetlał się, gdy stan baterii będzie niski. Bateria zostanie całkowicie wyładowana w ciągu 10 minut.
- Bateria może być naładowana tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone. Prosimy wyłączyć urządzenie przed naładowaniem baterii. Dioda LED pokazująca status urządzenia będzie świecić się na czerwono w trakcie ładowania. Zmieni ona kolor na żółty po naładowaniu do pełna.

Korzystanie z Futerału Samochodowego

Wykonaj poniższe instrukcje, aby zamontować Prestigio Portable DVD Player 110 na zagłówku siedzenia samochodowego.

1. Otwórz futerał samochodowy, obecny w zestawie i rozłącz elementy łączące.
2. Umieść urządzenie w futerała z podstawą w głębszej części futerału.
3. Zamocuj paski po prawej i lewej stronie podstawy oraz ekranu urządzenia, aby je zamocować.
4. Ponownie połącz rzepy mocujące w oczekiwanej pozycji.
5. Rozłącz klamrę i poluzuj pasek na tylnej części futerału samochodowego.
6. Przełóż pasek przez szczelinę w zagłówku fotela samochodowego.
7. Dostosuj długość pasków, aby zmocować futerał na zagłówku i zapnij klamrę.

Specyfikacje Wyrobu

Kompatybilny format płyt	DVD±RW/RW, VCD, CD-R/RW, CD-DA,MP3, MPEG4, JPEG
Sygnał Systemowy	PAL/NTSC
Wielkość ekranu TFT LCD	10.2 cala
Charakterystyka Częstotliwości	20Hz~20kHz ±2.5dB
Wyjście Video	Poziom wyjściowy: 1.0V _{p-p} , Load: 75Ω, unbalanced
Wyjście Audio	Poziom wyjściowy: 1.4V _{rms} , Load: 10KΩ
Współczynnik odstępu sygnału od szumu	≥80dB
Zakres Dynamiczny	≥85dB
Współczynnik transferu danych USB.	USB1.1
Źródło Zasilania	DC 9~12V
Zużycie Energii	10W
Temperatura Otoczenia	5~40°C
Masa	0.78Kg
Wymiary (Dł. * Sz. * Wy.)	270mm X 200mm X 41mm
Akumulator	Ładowalny akumulator Litowo-Polimerowy

Wsparcie Techniczne i Informacje dot. Gwarancji

W celu uzyskania informacji na temat wsparcia technicznego i gwarancji, przejdź na stronę www.prestigio.com.

Wyłączenie odpowiedzialności

Dokonałiśmy wszelkich starań w celu zapewnienia, że informacje i procedury w tejże instrukcji obsługi są dokładne i kompletne. Za jakiegokolwiek błędy lub braki w niniejszej instrukcji nie ponosimy odpowiedzialności. **Firma Prestigio rezerwuje sobie prawo do dokonywania wszelkich zmian bez wcześniejszego uprzedzenia w zakresie wszelkich wyrobów tu określonych.**